

# Ici et ailleurs... : Here, there and everywhere... = De aquí y acullá... = Aus aller Welt...

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]**

Band (Jahr): - (1965)

Heft 1

PDF erstellt am: **11.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-793108>

## **Nutzungsbedingungen**

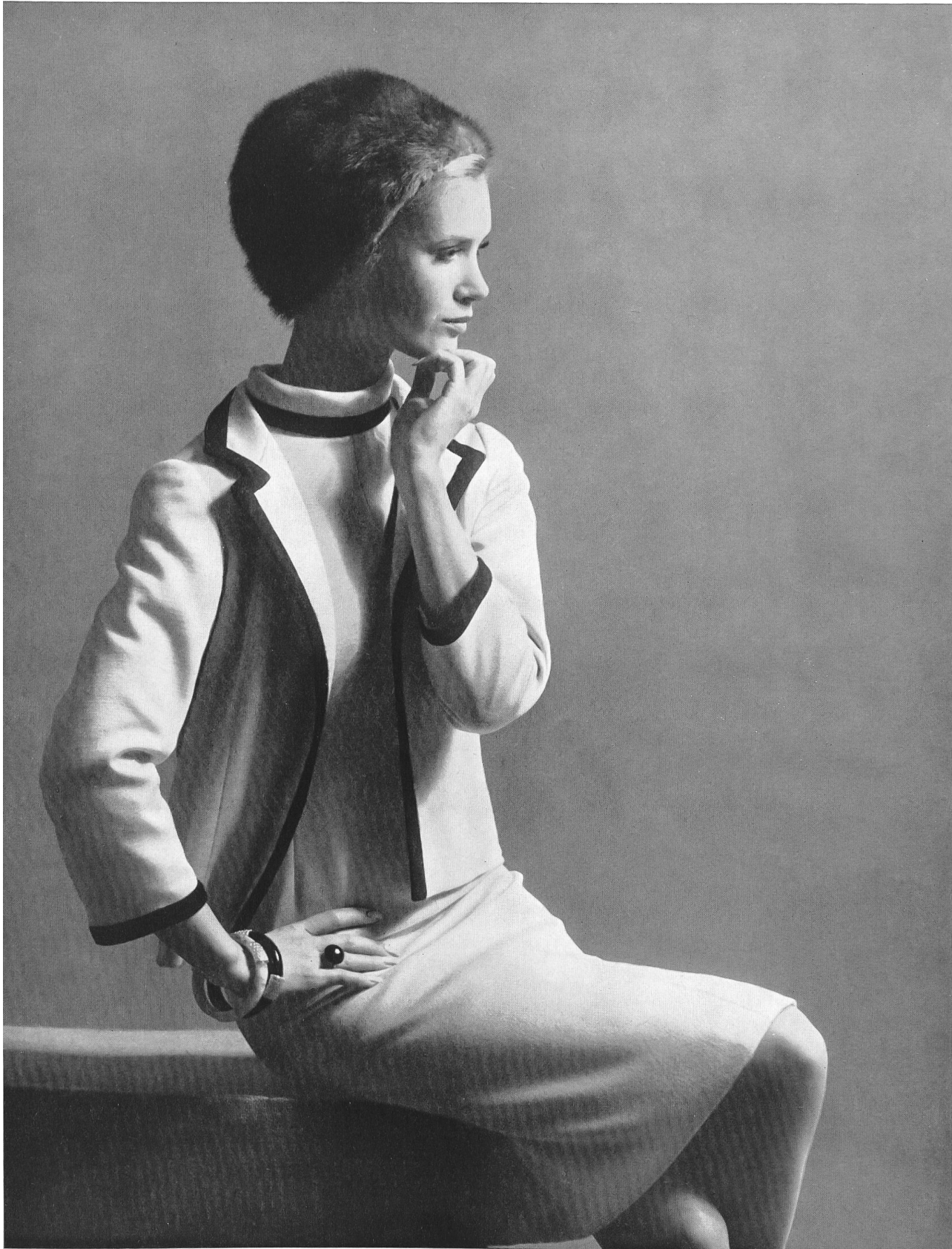
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ici et ailleurs...

Here, there and everywhere...



ROBT.  
SCHWARZENBACH  
& CO., THALWIL  
(ZURICH)

Jersey en nouvelle fibre  
polyester « Vestan » et  
laine

Jersey in the new poly-  
ester thread « Vestan »  
and wool

Modèle Maggy Rouff,  
Paris (collection prin-  
temps/été 1965)  
Photo Louis R. Astre

De aquí y acullá...

Aus aller Welt...



ROBT.  
SCHWARZENBACH  
& CO., THALWIL  
(ZURICH)  
Soie imprimée  
Printed silk fabric  
Modèle Maurice  
Antoinette, Paris  
Photo Louis R. Astre



BISCHOFF TEXTILES S.A., SAINT-GALL  
« Nit-Lace Hetex »  
tissu exclusif / exclusive fabric  
Modèle de Imec (Italie)  
Photo Publifoto

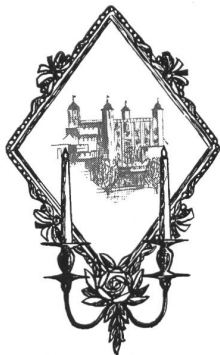




S.A. A. & R. MOOS, WEISSLINGEN  
 « Lanella », tissu mi-laine pour chemises de sport  
 « Lanella », half-wool fabric for sports shirts  
 Modèle de/by:  
 Tatler for Men, Londres

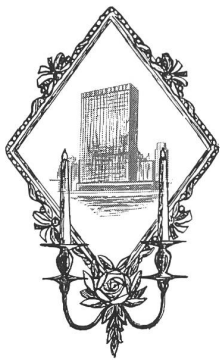


STOFFEL S.A., SAINT-GALL  
 Satin pur coton avec envers à effet Honan  
 Pure cotton satin with Honan effect on the back  
 Modèle « Judogi » de/by  
 Le Roi Menswear, Londres



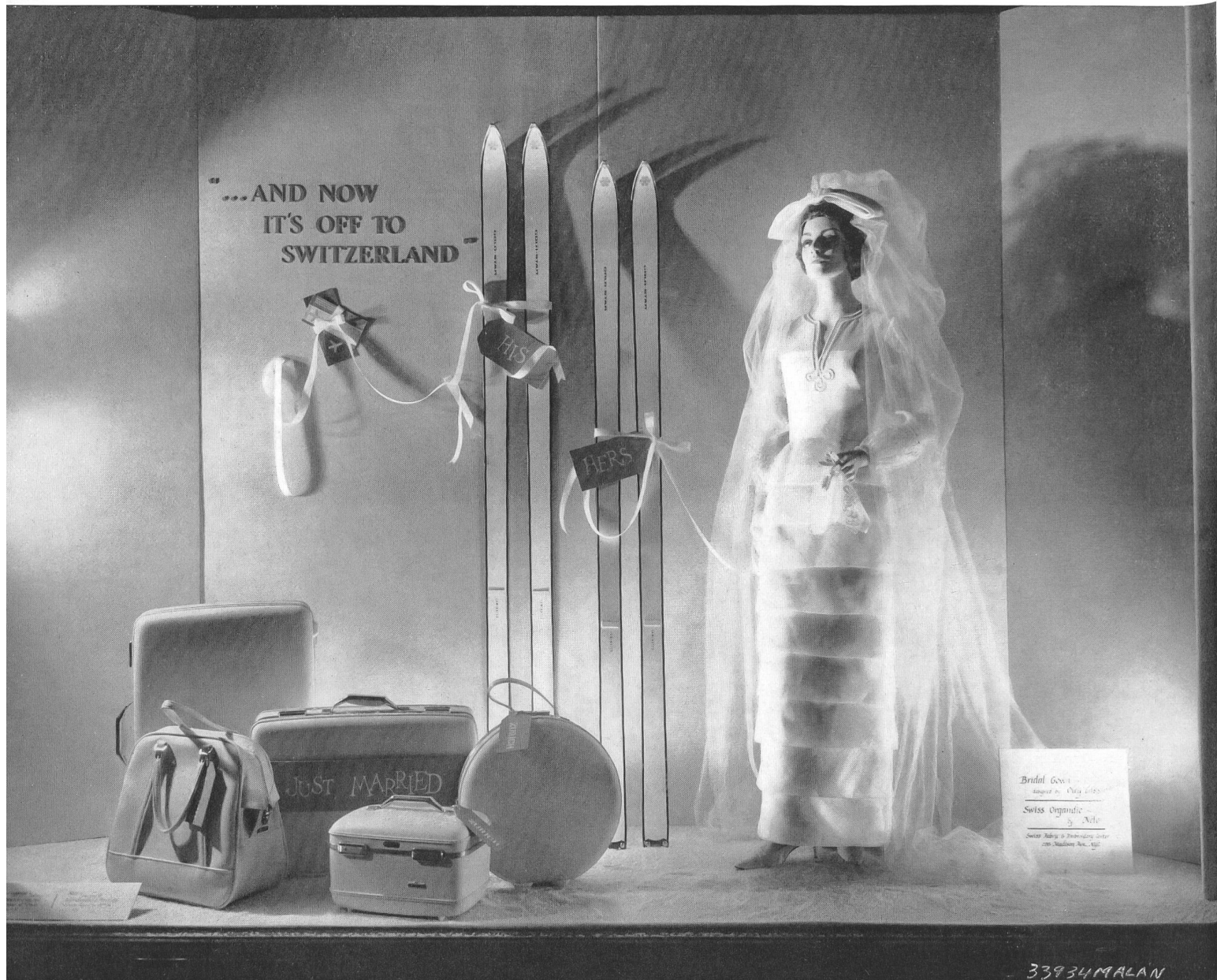
*Swiss Cotton Fabric and Embroidery Centre, London*





Nouvelles de New York

News from New York



Dans la vitrine de l'Office national suisse du tourisme à New York on a pu voir cette décoration de M. Ronald B. Prybycien, réalisée pour l'Office de propagande de l'industrie suisse du coton et de la broderie et présentant une robe de mariée en organdi de:

The window of the Swiss National Tourist Office in New York featured a display by Mr. Ronald B. Prybycien on behalf of the Swiss Fabric and Embroidery Center showing a bridal dress in organdy manufactured by:

« NELO », J. G. NEF & CO. S.A., HERISAU

Mouchoir de mariée de Saint-Gall  
St. Gall bridal handkerchief

1  
« NELO », J. G. NEF & CO. S.A., HERISAU  
Application de guipure sur col d'organdi  
Etched lace motif appliqué on organdy collar  
Robe de / Dress by:  
Tiny-Town Togs

2  
JACOB ROHNER S.A., REBSTEIN  
Organdi blanc brodé  
White embroidered organdy  
Robe de / Dress by:  
Helen Diran for Elena Dresses, New York

3  
« FISBA », CHRISTIAN FISCHBACHER CO.,  
SAINT-GALL  
Faille de coton bleue  
Blue Swiss cotton Faille  
Robe de / Dress by:  
Florence Eiseman, New York



1



2



3